



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 299/2020

Рік VII

5 січня 2020 р.

Неділя перед Різдвом Христовим.
Свв. Отців.

Свв. десятиох мчч., що в Криті.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар воскресний, глас 7: Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,* створив Ти розбійникові рай,* мирноносцям плач перемінив еси,* і апостолам проповідати повелів еси,* що воскрес Ти, Христе Боже,* даючи світові велику милість.

Також Отців, глас 2: Великі подвиги віри,* в джерелі полум'я, як на спокійній воді, святі три отроки радувалися;* і пророк Даниїл пастирем левів, наче овець, являвся.* їх молитвами, Христе Боже, спаси душі наші.

І передсвяття, глас 4: Готуйся, Вифлеєме, розкрийся всім, Єдеме,* красуйся, Євфрате,* бо дерево життя в вертепі розквітнуло від Діви.* Її лоно раєм мисленням явилось, в якому – божественний сад.* З нього ївши будемо жити – і не як Адам помремо.* Христос раждається, щоб оновити упалий колись образ.

Слава: Кондак Отців, глас 6: Рукописаному образів не поклонившись,* але неописаним єством захистившись, триблаженні,* в подвизі вогню ви прославилися,* і посеред нестерпного полум'я стоячи, Бога ви призвали.* Поспішиш, о Щедрий, і скоро прийди як милостивий нам на поміч,* бо Ти можеш, якщо воля Твоя.

І нині: Кондак передсвяття, глас 3: Діва днесь гряде, щоб невимовно родити у вертепі превічне Слово.* Радій, вселенно, почувши це,* прослав з ангелами й пастирями* того, що хоче явитися дітям малим – превічного Бога.

Прокімен, глас 4: Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3,26).

Стих: Бо праведний еси в усьому, що створив Ти нам (Дан. 3,27).

Послання Апостола Павла до Євреїв 11, 9-10; 17-23; 32-40.

9. Браття, вірою Авраам перебував у обіцяній землі, як у чужій, живучи у наметах з Ісааком та Яковом, наслідниками, як і він, тієї самої обітниць, 10. бо чекав міста з непохитними основами, якого будівничий і засновник – Бог. 17. Вірою Авраам, поставлений на пробу, приніс у жертву Ісаака, і то приніс у жертву єдинородного сина, він, що обітницю одержав, 18. до якого було сказано: від Ісаака тобі народиться погомство; 19. бо він розумів, що Бог може і з мертвих воскресити; тому й одержав назад як прообраз. 20. Вірою Ісаак благословив Якова та Ісаву на майбутнє. 21. Вірою Яків, перед смертю, благословив кожного з синів Йосифа і вклонився, спираючись на кінець палиці своєї. 22. Вірою Йосиф, вмираючи, згадав про вихід синів Ізраїля і розпорядився про свої кості. 23. Вірою батьки Мойсея, як він народився, три місяці його ховали, бо бачили вроду дитятка, і не злякалися перського наказу. 32.

І що ще скажу? Часу не вистане мені, як почну розповідати про Гедеона, про Варака, про Самсона, про Єфту, про Давида й Самуїла та пророків, 33. що вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць досягнули, загородили пащі левам, 34. вогненне полум'я гасили вістря меча уникали, ставали сильні, будучи недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали. 35. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, зрікшись від них звільнитись, щоб досягнути ліпше воскресіння. 36. Інші зазнали наруг і бичів, кайданів і в'язниці; 37. їх каменували, різали пилою, брали на допити; вони вмирали смертю від меча, тинялися в овечих та козячих шкурах, злиденні, гноблені, покривджені; 38. вони, яких світ був невартий, блукали по пустинях, по горах, по печерах та земних вертепах. 39. І всі вони, дарма що мали добре свідчення віри, не одержали обіцяного, 40. бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас досягли завершення.

Аллилуя: Боже, вухами нашими ми почули і отці наші сповістили нам (Пс. 43,2).

Стих: Ти спас нас від тих, що напастують нас, і тих, що ненавидять нас, засоромив Ти (Пс. 43,8).

Євангеліє від Матея 1, 1-25.

1. Книга родоводу Ісуса Христа, сина Давида, сина Авраама. 2. Авраам породив Ісаака, Ісаак породив Якова, Яків породив Юду і братів його. 3. Юда породив Фареса та Зару від Тамари. Фарес породив Есрома, Есром породив Арама. 4. Арам породив Амінадава, Амінадав породив Наасона, Наасон породив Салмона, 5. Салмон породив Вооза від Рахави, Вооз породив Йоведа від Рути, Йовед породив Єссея, 6. Єсей породив царя Давида. 7. Давид породив Соломона від жінки Урії, Соломон породив Ровоама, Ровоам породив Авію, Авія породив Асафа. 8. Асаф породив Йосафата, Йосафат породив Йорама, Йорам породив Озію. 9. Озія породив Йоатама, Йоатам породив Ахаза, Ахаз породив Єзекію, 10. Єзекія породив Манасію, Манасія породив Амоса, Амос породив Йосію, 11. Йосія породив Єхонію і братів його за вавилонського переселення. 12. А після вавилонського переселення Єхонія породив Салатїїла, Салатїїл породив Зоровавела, 13. Зоровавел породив Авіюда, Авіюд породив Еліякіма, Еліякім породив Азора, 14. Азор породив Садока, Садок породив Ахима, Ахим породив Еліюда, 15. Еліюд породив Єлеазара, Єлеазар породив Маттана, Маттан породив Якова, 16. Яків породив Йосифа, чоловіка Марії, з якої народився Ісус, що зветься Христос. 17. Покоління же всіх було: від Авраама до Давида чотирнадцять, від Давида до вавилонського переселення чотирнадцять і від вавилонського переселення до Христа – покоління чотирнадцять. 18. Народження Ісуса Христа сталося так. Марія, його мати, була заручена з Йосифом; але перед тим, як вони зійшлися,

виявилось, що вона була вагітна від Святого Духа. 19. Йосиф, її чоловік, будучи праведний і не бажавши її ославити, хотів тайкома її відпустити. 20. І от коли він це задумав, ангел Господній з'явився йому уві сні й мовив:— Йосифе, сину Давида, не бійсь узяти Марію, твою жінку, бо те, що в ній зачалось, походить від Святого Духа. 21. Вона породить сина, і ти даси йому ім'я Ісус, бо він спасе народ свій від гріхів їхніх. 22. А сталося все це, щоб збулось Господнє слово, сказане пророком:



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 5.01.2020 Перед Різдром Христовим. Свв. Отців.

Свв. десятиох мчч., що в Криті.

10.00 – Божественна Літургія

+ Ярослав Марцінюк

13.00 – Божественна Літургія

+Марія, Михайло Самілі; Ярослав, Юрій, Богдан Ванкевичі

ПОНЕДІЛОК – 6.01.2020 Навечір'я Різдва Христового.

Св. прпмч. Євгеній.

21.00 – Велике повечір'я з Литією

22.00 – Божествена Літургія

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для всіх парафіян і гостей, а особливо для Ольги і Марціна

ВІВТОРОК – 7.01.2020

⊕ Різдрво Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.

10.00 – Божествена Літургія

+ Дмитро Хомий, 2-га річн. см.; з род. Владиків Єва, Михайло, Іван, Славко; з род. Руснаїв Катерина, Броніслав; Миколай Кій

СЕРЕДА – 8.01.2020

Собор Пресв. Богородиці.

Св. свцмч. Євтимія, еп. Сардійського.

10.00 – Божественна Літургія

+ Марія Мандзяк, Юрій, Іван, Михайло, Василь, Єва; Володимир Гаврилюк

+ Надія Приплот і всі з род.

18.00 – Божественна Літургія

ЧЕТВЕР – 9.01.2020

Св. ап., первомч. й архидиякона Стефана. Прп. й ісп. Теодора Начертанного, брата Теофана, творця канонів.

10.00 – Божественна Літургія

+ Марія Бугай

18.00 – Божественна Літургія

+ Шулі Анна і Стефан

+ Марія Грабовська, 4-та річн. см.

П'ЯТНИЦЯ – 10.01.2020

Свв. двадцяти тисяч мчч., спалених у Нікомидії.

8.00 – Божественна Літургія

СУБОТА – 11.01.2020 Субота по Різдрві.

Свв. немовлят, за Христа вбитих у Вифлємі. Прп. Маркел-

ла, ігумена монастиря неусипаючих.
23. Ось діва матиме в утробі й народить сина, і дасть йому ім'я Еммануїл, що значить: з нами Бог. **24.** Прокинувшись від сну, Йосиф зробив, як велів йому ангел Господній: прийняв свою жінку; **25.** і не пізнав її, аж поки не родила сина, і він дав йому ім'я Ісус.

Прічасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).

ла, ігумена монастиря неусипаючих.

9.00 – Божественна Літургія

НЕДІЛЯ – 12.01.2020 Неділя по Різдрві Христовим.

Пам'ять свв. і праведних Йосифа обручника, Давида царя і Якова, брата Божого. Св. мч. Анисії. Прп. Зотика, пресв. і кормителя сиріт.

10.00 – Божественна Літургія

+ Іван (5-та річн. см.), Марія Гулаєвичі

+ Михайло, Параскев'я Мончаки; Іван, Татяна, Стефан Шагали

13.00 – Божественна Літургія

+ Богдан Марціняк і всі з род. Марціняків і Чайковських

ХРИСТОС РОДИВСЯ!

Різдрвяна зірка кличе вас,

У Вифлємі, де народилося дитятко,

Із пастушками разом привітати,

І славу заспівати з ангелятком!

Славить Христа вечерею смачною,

Веселою, гучною колядою,

І радістю наповниться ваш дім,

Оселяться мир й щастя в нім!

Всіх вітаємо з Різдрвом Христовим!

о.Іван з родиниою, Парафіяльна Рада та редакція Вісника.

Оголошення

У неділю, 12 січня, після першої літургії щиросеречно запрошуємо на концерт колядок у виконанні ансамблю Сузір'ячко. Свою програму ансамбль підготував під керівництвом пані Дарії Булки-Бзіль.

VI КУРС ІКОНОПISУ' 2020 У ПАРАФІЇ ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ В ОЛЬШТИНІ О. Парох та Парафіяльна рада запрошує студентів, молодь та учнів початкової школи від 6 класу на VI Курс Іконопису організований Грекокатолицькою Парафією Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині. Дата проведення курсу: від 27 січня до 2 лютого 2020 р. Закриття курсу відбудеться 2 лютого під час Св. Літургії посвяченням написаних ікон і наданням сертифікатів учасникам курсу. Кількість місць обмежена до 10 учасників. Ведуча курсу: с. Олена зі Згромадження Сестер Службениць Непорочної Діви Марії в Круклянках. Цього року ми пишемо ікону Покрову Пресвятої Богородиці Оплата 120,00 PLN від учасника. Записи та детальні інформації у Івана Курія, тел.: 604-062-744, e-mail: jkuruj@uwm.edu.pl;

УВАГА! Велике прохання не блокувати в'їду до **Poczty Polskiej** на ul. Przemysłowej.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021, e-мейл: jhaluska@poczta.onet.pl); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124